



SOFT TRAINING SEAT with backrest
instruction for use
МЕКА ПРИСТАВКА с облегалка
инструкция за употреба

find us on



www.lorelli.eu



CONTENT / СЪДЪРЖАНИЕ

language / език	page / страница
-----------------	-----------------

EN	2
BG	3
RO	4
RU	5
GR	6
HU	7
SRB	8
MK	9
AL	10

SOFT TRAINING SEAT with backrest**FEATURES:**

- Soft and comfortable toilet seat for kids
- Easy to carry
- Removable soft cushion for easy cleaning
- Practical side grip handles
- Plastic protector for protection of wetting
- Plastic comfortable backrest

INSTRUCTIONS FOR USE. PLEASE, RETAIN FOR FUTURE USE. READ CAREFULLY!

In accordance with the safety requirements:

1. Always ensure that the toilet trainer is well secured onto the toilet seat.
2. Inspect seat before each use. Do not use the product if it is damaged or missing a part.
3. Never put the trainer adjacent to open fire or other sources of intense heat (for example electric heaters or radiators).

Clean and Care: Clean before first use, and after every use. To clean, use mild soap or detergent and a damp cloth. Do not use harsh abrasives.

WARNING!

Never leave a child unattended.

Always use with adult supervision.

This product is not a toy.

Suitable for children that can sit up independently and hold themselves secure on the toilet seat.

Age: 18 months +

Weight: 25 kg maximum

МЕКА ПРИСТАВКА с облегалка**ХАРАКТЕРИСТИКИ:**

- Мека и удобна тоалетна седалка за деца
- Лесна за пренасяне
- Отделяща се мека възглавничка за лесно почистване
- Практични странични дръжки за хващане
- Пластмасов протектор за предпазване от измокряне
- Пластмасова комфортна облегалка

ИНСТРУКЦИИ. МОЛЯ ЗАПАЗЕТЕ ЗА БЪДЕЩА СПРАВКА! ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО!

В съответствие с изискванията за безопасност:

1. Винаги се уверявайте, че приставката за тоалетна чиния е закрепена стабилно и сигурно към тоалетната чиния.
2. Проверявайте седалката преди всяка употреба. Не използвайте продукта, ако е повреден или липсва част.
3. Никога не поставяйте приставката близо до открит пламък или други източници на силна топлина (например електрически нагреватели или радиатори).

Почистване и грижа: Почистете преди първата употреба и след всяко използване. За да почистите, използвайте мек сапун или препарат и влажна кърпа. Не използвайте силни абразиви.

ВНИМАНИЕ!

Никога не оставяйте детето без надзор.

Винаги използвайте под надзора на възрастен.

Този продукт не е играчка.

Подходяща за деца, които могат да седят самостоятелно и да се държат сами здраво за тоалетната чиния.

Възраст: 18 месеца +

Тегло: максимум 25 кг

REDUCTOR DE TOALETĂ MOALE CU SPĂTAR

CARACTERISTICI:

- Reductor de toaletă moale și confortabil pentru copii
- Ușor de transportat
- Pernuță moale detașabilă pentru o curățare ușoară
- Mânere practice, situate lateral
- Protector anti-stropire din plastic
- Spătar confortabil din plastic

INSTRUCIUNI. VA RUGAM PASTRATI-LE, PENTRU VIITOARE CONSULTARI! CITITI CU ATENTIE!

Conform cerintelor de siguranta:

1. Intotdeauna verificati daca inaltatorul pentru toaleta, este fixat stabil si in siguranta pe vasul de WC.
2. Inspectați scaunul înainte de fiecare utilizare. Nu folositi produsul daca este defectat sau folosesc piese din componenta acestuia.
3. Nu folositi niciodata inaltatorul pentru toaleta in apropiere de flacara de foc deschis sau surse de caldura puternica (de exemplu: rezistente sau radiatori).

Curățenie și îngrijire: Curățați înainte de prima utilizare și după fiecare utilizare. Pentru a curăța, utilizați săpun sau detergent ușor și o cârpă umedă. Nu folosiți abrazive dure.

AVERTIZARE!

Nu lăsați niciodată un copil nesupravegheat.
Utilizați întotdeauna cu supravegherea adulților.
Acest produs nu este o jucărie.

Potrivit pentru copiii care se pot așeza independent și se pot ține pe scaunul toaletei.

Varsta: 18 luni+

Greutate: maxim 25 kg.

МЯГКАЯ НАСАДКА СО СПИНКОЙ

ХАРАКТЕРИСТИКИ:

- Мягкое и удобное детское сиденье для унитаза
- Простая переноска
- Съёмная мягкая подушечка для простой чистки
- Практичные боковые ручки для захвата
- Пластиковый протектор от проникновения воды
- Пластиковая комфортная спинка

ИНСТРУКЦИИ. ПОЖАЛУЙСТА, СОХРАНЯЙТЕ ДЛЯ НАВЕДЕНИЯ СПРАВОК В БУДУЩЕМ! ПРОЧИТАЙТЕ ВНИМАТЕЛЬНО!

В соответствии с требованиями безопасности:

1. Всегда убеждайтесь, что приставка для унитаза устойчиво и надежно прикреплена к унитазу.
2. Осмотрите сиденье перед каждым использованием. Не пользуйтесь изделием, если оно повреждено или нет какой-то из ее частей.
3. Никогда не устанавливайте приставку поблизости открытого огня или других источников высокой температуры (например, электрические обогреватели или радиаторы).

Чистота и уход: Очистите перед первым использованием и после каждого использования.

Для чистки используйте мягкое мыло или моющее средство и влажную ткань. Не используйте жесткие абразивы.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Никогда не оставляйте ребенка без присмотра. Всегда используйте для взрослых наблюдения. Этот продукт не игрушка.

Подходит для детей, которые могут сидеть самостоятельно и держаться на сиденье для унитаза.

Возраст: 18 месяцев +

Вес: максимум 25 кг

ΜΑΛΑΚΌ ΠΡΌΣΘΕΤΟ ΜΕ ΠΛΆΤΗ

ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ:

- Μαλακό και άνετο κάθισμα τουαλέτας για παιδιά
- Ιδανικό για εύκολη μεταφορά
- Αποσπώμενο μαλακό μαξιλάρι για εύκολο καθάρισμα
- Πρακτικές πλευρικές χειρολαβές
- Πλαστικό προστατευτικό για προστασία απο διαβρέξιμο
- Άνετο πλαστικό στήριγμα πλάτης

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ. ΦΙΛΑΞΤΕ ΤΙΣ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΧΡΗΣΗ. ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ!

Σμμορφώνεται με τις απαιτήσεις ασφαλείας:

- 1.Ελέξτε πάντα αν το κάθισμα τουαλέτας είναι σταθερό και ασφαλό τοποθετημένο.
- 2.Ελέγξτε το κάθισμα πριν από κάθε χρήση.Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν αν υπάρχουν βλαβές ή αν λείπει κάποιο μέρος.
- 3.Μην τοποθετείτετο κάθισμα τουαλέτασανοικτος κοντά σε ανοικτή φλόγα η άλλες πηγές δυνατής θέρμανσης (για παραδείγμα ηλεκτρικέςθερμάστρες ή καλοριφέρ).

Καθαρίστε και φροντίστε: Καθαρίστε πριν την πρώτη χρήση και μετά από κάθε χρήση. Για να καθαρίσετε, χρησιμοποιήστε ήπιο σαπούνι ή απορρυπαντικό και ένα υγρό πανί. Μην χρησιμοποιείτε σκληρά λειαντικά.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Μην αφήνετε ποτέ ένα παιδί χωρίς επιτήρηση.
Χρησιμοποιείτε πάντα με την επίβλεψη ενηλίκων.
Αυτό το προϊόν δεν είναι παιχνίδι.

Κατάλληλο για παιδιά που μπορούν να καθίσουν ανεξάρτητα και να παραμείνουν ασφαλισμένα στο κάθισμα τουαλέτας.

Ηλικία: 18+ μηνών

Βάρος: έως 25 κιλά (ανώτατο όρος)

PUHA KIEGÉSZÍTŐ TÁMASZTÓVAL**JELLEMZŐK:**

- Puha és kényelmes WC ülőke gyermekek részére
- Könnyen szállítható
- Könnyű tisztítás érdekében eltávolítható puha párna
- Praktikus oldali fogantjuk
- Műanyagú nedvesség elleni protektor
- Kényelmes műanyag támasztó

A használati utasításokat. KÉRJÜK, megőrzik későbbi használatra. El kell olvasni!

In szerint a biztonsági követelményeknek:

1. Mindig tarts életbiztosító que la WC jól rögzítse rá a WC-ülőke.
2. Minden használat előtt ellenőrizze az ülést. Ne használja a terméket, ha sérült vagy hiányzik egy rész.
3. Soha ne tegye a tréner mellett nyílt forrású tűz vagy intenzív hő --Egyéb (például az elektromos radiátor).

Tiszta és ápolat: Tisztítsa meg az első használat előtt, és minden használat után.

Tisztításhoz használjon enyhe szappant vagy mosószert és nedves ruhát. Ne használjon durva csiszolóanyagokat.

FIGYELEM!

Soha ne hagyja felügyelet nélkül a gyermeket. Mindig felnőtt felügyelet mellett használja. Ez a termék nem játék.

Alkalmas gyermekek számára, akik önállóan ültethetik magukat és a WC-ülésen biztonságban tartják magukat.

Életkor: 18 hónap +

Súly: 25 kg maximális

MEKANA POSTAVKA SA NASLONOM**KARAKTERISTIKE:**

- Mekana i udobna WC daska za decu
- Laka za nošenje
- Odvojivi mekani jastuk za lako čišćenje
- Praktične bočne ručice za hvatanje
- Plastični zaštitnik koji sprečava vlaženje
- Plastični udobni naslon

MOLIMO ČUVAJTE UPUTSTVA ZA UPOTREBU RADI BUDUĆE UPOTREBE! PROČITAJTE PAŽLJIVO!

U skladu sa bezbednosnim zahtevima:

1. Uvek proveravajte da li je adapter za wc šolju stabilno i sigurno pričvršćen za wc šolju.
2. Pregledajte sjedalo prije svake uporabe. Ne koristite proizvod ako je oštećen ili nedostaje neki deo.
3. Nikada ne ostavljajte adapter blizu otvorene vatre ili druge izvore jake topline (na primer električni grejači ili radijatori).

Čist i nježan: Očistite prije prve uporabe i nakon svake uporabe. Za čišćenje upotrijebite blagu sapun ili deterdžent i vlažnu krpu. Nemojte koristiti oštre abrazive.

UPOZORENJE!

Nikad ne ostavljajte dijete bez nadzora.

Uvijek koristite s nadzorom za odrasle.

Ovaj proizvod nije igračka.

Pogodno za djecu koja mogu samostalno sjediti i držati se na toaletnom sjedalu.

Starost: 18 meseci +

Težina: maksimum 25 kg

МЕКАНИ ПРИКЛУЧОК СО НАСЛОНА

КАРАКТЕРИСТИКИ:

- Мекано и удобно тоалетно седиште за деца
- Лесен за носење
- Отстранлива мека перница за лесно чистење
- Практичната страна се справи со фаќањето
- Пластичен заштитник за да се спречи навлажување
- Пластичен комфортен потпирач за грб

УПАТСТВО. ВЕ МОЛАМ ЧУВАЈТЕ ГО ЗА ИДНА ИНФОРМАЦИЈА! ПРОЧИТАЈТЕ ГО ВНИМАТЕЛНО!

Во соодветност со барањата за безбедност:

1. Секогаш проверувајте и убедете се дека додатокот за тоалетни чинии е стабилно и безбедно прицврстен кон тоалетната чинија.
2. Проверете го седиштето пред секоја употреба. Ако има оштетен или ако фали некој дел, производот не треба да се користи.
3. Додатокот никогаш не треба да се поставува во близина на пламен во отворен простор или до други извори на силна топлина (на пример електрични грејачи или радијатори).

Чистење и грижа: Исчистете ја пред првата употреба и по секоја употреба. За чистење, користете благ сапун или детергент и влажна крпа. Не користете груби абразиви.

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Никогаш не оставајте дете без надзор. Секогаш користете со надзор за возрасни. Овој производ не е играчка. Погоден за деца кои можат да седат самостојно и да се држат заштитени на тоалетот.

Возраст: 18 месеци+

Тежина: максимум 25 кг

SHTOJCË E BUTË ME MBËSHTETËSE

KARAKTERISTIKAT:

- Ulëse e butë dhe komode për WC për fëmijë
- E lehtë për transferim
- Jastëk i butë që mund të hiqet për pastrim të lehtë
- Doreza praktike anësore për kapje
- Protektor plastmase për ruajtje nga lagia
- Mbështetëse komode plastike

INSTRUKSIONE. JU LUTEMI RUAJINI PËR PËRDORIM NË TË ARDHMEN!

Lexojeni me kujdes!

Në përputhje me kërkesat për siguri:

1. Gjithmonë siguroheni, se ndenjësja për tualetin është vendosur mirë dhe qëndrueshëm mbi tualetin.
2. Inspektoni vend para çdo përdorimi. Mos e përdorni produktin, nëse është i dëmtuar ose mungon pjesë prej tij.
3. Kurrë mos e lëni ndenjësen për tualetin pranë flakës ose burimeve të tjera të nxehtësisë (p.sh. ngrohëseve ose radiatorëve).

Pastroni dhe Kujdesuni: Pastroni para përdorimit të parë, dhe pas çdo përdorimi.

Për të pastruar, përdorni sapun të butë ose detergjent dhe një leckë të lagur. Mos përdorni gërryesa të ashpra.

KUJDES!

Asnjëherë mos lini fëmijën të mbikëqyrur. Gjithmonë përdorni me mbikëqyrje të rritur. Ky produkt nuk është një lodër.

I përshtatshëm për fëmijët që mund të ulen në mënyrë të pavarur dhe të mbajnë veten të sigurt në vendin e tualetit.

Moshë: 18 muaj +

Peshë: maksimum 25 kg



Producer: Didis Ltd.,
Bulgaria, Shumen, 6 Trakia-iztok Street
Phone: +359 54 850 830
e-mails:
home.market@didis-ltd.com
export@didis-ltd.com

Производител: Дидис ООД,
България, Шумен, "Тракия-изток" 6
Тел. +359 54 850 830
e-mails:
home.market@didis-ltd.com
export@didis-ltd.com

Вносител: Дидис ООД,
България, Шумен, "Тракия-изток" 6
Тел. +359 54 850 830
e-mails:
home.market@didis-ltd.com
export@didis-ltd.com

Unic importator in Romania
DIDIS INTERNATIONAL
Strada Sfantul Pantelimon Nr.1
Oras Pantelimon, Judetul Ilfov
Phone: +40 21 211 65 60
Fax: +40 21 210 65 62
E-mail: office@didis.ro